

**An Action-Oriented Approach: New Syllabus Outline for the
Breakthrough Level of the Italian Language Elective Courses**

行動中心アプローチを基にした選択科目としての
イタリア語初級クラスの新シラバス概要

Andrea Civile
アンドレア・チヴィーレ

国立音楽大学研究紀要第53集抜刷

2019年3月29日発行

An Action-Oriented Approach: New Syllabus Outline for the Breakthrough Level of the Italian Language Elective Courses

行動中心アプローチを基にした選択科目としての イタリア語初級クラスの新シラバス概要

Andrea Civile

アンドレア・チヴィーレ

(和文) 音楽の勉強に欠かせないイタリア語は、国立音楽大学のカリキュラムの中でも重要な役割を担う科目である。しかし、現在の授業計画と内容における限界が明らかになってきており、大学生がより効果的なイタリア語コミュニケーション能力を身につけるように、様々な授業改善が模索されている。本論では、ヨーロッパ言語共通参照枠 (Common European Framework of Reference for Languages) も参照しつつ、音大生にとって最も有意義な授業となるように、著者が学習者のニーズを考慮し、行動中心アプローチを基にした選択科目としてのイタリア語初級クラスの新シラバスをデザインした。

キーワード：ヨーロッパ言語共通参照枠、行動中心、動機づけ、学習者のニーズ、イタリア語初級

(英文) Within Kunitachi College of Music's curricula, Italian, as one of the most important languages in the field of music, has a crucial position. However, the didactic proposals so far have revealed their limitations and several improvements and upgrades are now needed. This paper, deeply inspired by the contents of the CEFR (Common European Framework of Reference for Languages), is based on the hands-on experience of the author, and aims to outline a new syllabus with an action-oriented approach designed for the breakthrough level of the Italian language elective courses.

Keywords: CEFR, action-oriented, motivation, student needs, breakthrough level

Introduction

Studying a foreign language does not mean stumbling over grammar as rules to be learned mechanically, or memorizing a large number of headwords, ready-to-use phrases and decontextualized expressions. Studying a language, instead, means acquiring useful communication tools in order to become progressively independent and, able to act effectively with the acquired language elements.

It is therefore crucial that the learners process new linguistic contents in real or, at least, realistic communication contexts and experience the language as it is, because framing the language in context helps them to perceive the acquisition process as something more naturally useful in achieving their academic and career goals. On the other hand, with no motivations any effort is useless and the whole acquisition process risks to become a very frustrating experience.

Whatever the motivation and learner context may be, acquiring a foreign language, from the learners' point of view, should be a pleasant experience to enjoy the discovery of new perspectives on life, preferably with a concrete reference to their fields of interest.

In terms of motivations and interests, learning Italian as a foreign language in an academic environment dedicated to the in-depth study of music, just as learning at Kunitachi College of Music should represent an opportunity to deepen one's overall study of music and, as a part of the same context, to gain remarkable academic and career advantages as music professionals. As a matter of fact, Kunitachi students, due to their study of music, already have an impressive cultural and linguistic background, and all they need in undertaking a new language is to turn their already existing knowledge into skills and existential competences.

The familiarity with factual information and theoretical concepts they already have (*knowledges*) needs to be

applied to specific situations through proper communication strategies which focus on linguistic, communicative, but also sociolinguistic competences (*skills*); this is the only way to make the linkage between what students "know" and what they "know how to do" relevant. Once this is done, the further and, perhaps, the most important step is the development of programmatic competences which make them effectively independent, and able to act smoothly using the language (*existential competences*)⁽¹⁾.

From this perspective, students shall be encouraged to develop an action-oriented attitude through the four language activities of *reception* (listening and reading), *production* (spoken and written), *interaction* (spoken and written) and, only marginally, *mediation* (translating and interpreting). These activities, as also suggested in the CEFR (Common European Framework of Reference for Languages) carried out by the Council of Europe, framed in *domains*, namely contexts corresponding to various sectors of social life, allow the learners to reach a reasonable level of communicative autonomy as long as they are balanced through the acquisition process. These sectors, following the terminology of the CEFR, are divided into four broad domains (*educational, occupational, public, and personal*) within which students can develop various degrees of competences, depending on the general language level of which the CEFR provides a set of six *Common Reference Levels* (A1, A2, B1, B2, C1, C2).

The purpose of this paper, therefore, is to outline a proposal for the new syllabus of the beginner level of the Italian language elective courses at Kunitachi College of Music, roughly corresponding to the *breakthrough* (A1) level of the CEFR.

In order to understand that a focus on metalinguistic and metacommunicative aspects of the Italian language is needed, it is essential that during the course priority is not given to explicit grammar for its own sake, but to an effective development of existential competences through which the students shall learn how to be themselves using Italian primarily and mainly in personal and public domains, and afterwards in educational and occupational domains.

Practical Implementation

Learning grammar rules by translating sentences from Italian to Japanese does not allow the learners to actively use the language: there is no stimulating cognitive activity and they get lazier and lazier, ending up being completely dependent on the textbook, the dictionary or the teacher's help in translating every sentence word-by-word. To avoid passivity and lack of interest, it is fundamental to use authentic and accessible material which improves motivation, and to vary the communicative activities according to the desired outcome.

For these reasons, the syllabus presented in this paper shapes each lesson through two wide typologies of contents: *communicative functions*, which are the outputs to achieve in terms of competences, and *linguistic and communication structures*, which refer to all the metalinguistic and metacommunication competences through which the learners deductively discover the grammar as they occur in real contexts. Moreover, it is advisable, as an ideal factual organization, to plan each lesson in three phases lasting no more than thirty minutes each: the first phase consists of the *global presentation of communication inputs*, the second of the *analysis of linguistic and communication structures*, and the third of the *production of outputs*⁽²⁾. In such a sequence, in the first phase the teachers' communicative inputs help to elicit previous linguistic and paralinguistic elements students might already possess in their backgrounds and, at the same time, to introduce one or more communicative functions depending on the contents of each lesson; in the second phase, linguistic and communicative structures brought up by the previous inputs are analyzed and synthesized, preferably by making the students work in pairs or

small groups and encouraging them to exchange ideas and correct each other when needed; in the third and last phase, all the acquired elements are turned into outputs produced by the students.

It is important to point out that the final outputs might not be formally correct, but what really counts is motivating students by encouraging them to try to use the language and, consequently, a formally incorrect output should not be an insurmountable obstacle. After all, the syllabus has been conceived with a spiral organization in order to give a high degree of flexibility to the whole acquisition process: elements are gradually introduced within changing contexts, allowing the learners to confidently face the increasing complexity of the new contents, while reinforcing what they have already previously acquired.

Syllabus Presentation

Along the following lines, the syllabus proposal is outlined respecting Kunitachi's annual academic schedule and always includes one or more stages of reviewing, correcting, and consolidating before intermediate and final evaluations of each semester. The contents are listed as follows: communicative functions are highlighted through one or more examples, indicating, if representing an interaction, both questions and answers with a (Q) and (A).

All the language and communication structures, designed by considering socio-cultural aspects, are grouped in lists which, depending on the actual situation of the class, shall be modified by the teacher.

ITALIAN LANGUAGE, BREAKTHROUGH LEVEL (1ST YEAR, 1ST SEMESTER) イタリア語初級 A <前期>

LESSON 1

COMMUNICATIVE FUNCTIONS

- Exchanging greetings and salutations, both formally and informally:
 - *Ciao; Buongiorno; Buonaserà / A presto; Buona giornata; Buona serata.*
 - (Q) *Piacere, Come stai/sta?* (A) *Piacere mio, Bene, grazie; Non c'è male, grazie; Così così; Male*
 - *Ah, bene! / Ah, mi dispiace*
- Introducing yourself and asking someone their name:
 - *Io sono Giacomo. E tu?; Io sono Giacomo Rossi. E Lei?*
 - *Come scusa/scusi? Non ho capito*
- Asking and replying about the translation, the reading and the writing of simple words:
 - (Q) *Come si scrive/legge il tuo/Suo nome/cognome?* (A) *Si scrive/legge...*
 - (Q) *Come si dice in italiano?* (A) *Si dice...*

LANGUAGE AND COMMUNICATION STRUCTURES

The subject pronouns *io, tu* and *Lei*; present indicative (*presente indicativo*) of the verbs *essere* and *stare* (only the first three singular persons); the adverbs of manner *bene, male* and the adverbial expressions *così così, non c'è male*; the possessive adjectives *il mio, tuo, Suo* used with name and surname

LESSON 2

COMMUNICATIVE FUNCTIONS

• Getting acquainted:

- (Q) *Come ti chiami/si chiama?* (A) *Io mi chiamo Giacomo Rossi / Io sono Giacomo Rossi*
- (Q) *Di dove sei/dov'è?* (A) *Io sono italiano; Io sono di Roma*
- (Q) *Dove abiti/abita?* (A) *Io abito in Italia; abito in Toscana; abito a Firenze*

• Asking for and giving confirmation:

- (Q) *Sei/È italiano? Abiti/Abita a Roma?* (A) *Sì, sono italiano / No, non abito a Roma*

LANGUAGE AND COMMUNICATION STRUCTURES

Present indicative (*presente indicativo*) of the verbs *chiamarsi* and *abitare* (only the first three singular persons); nationality adjectives (*-o/-a, -e*, only the singular forms); the prepositions of place *di, in e a*; the interrogative clauses with *come?* and *dove?*; affirmative and negative clauses (neutrals and Y/N clauses)

LESSON 3

COMMUNICATIVE MACRO-FUNCTION

• Exchanging basic information about studies, work and spoken languages:

- (Q) *Studi o lavori?* (A) *Studio canto all'università*
- (Q) *Che cosa studi? A che anno sei?* (A) *Studio canto lirico; Sono al primo anno*
- (Q) *Che lavoro fai?* (A) *Lavoro come commesso; Faccio il commesso; Sono commesso*
- (Q) *Che lingua parli?* (A) *Parlo l'inglese e un po' di italiano*

LANGUAGE AND COMMUNICATION STRUCTURES

Present indicative (*presente indicativo*) of the first regular conjugation *-are* and the irregular verb *fare* (only the first three singular persons); definite articles, ordinal numbers (1st to 10th); the conjunctions *e, o, ma, anche* and *neanche*; the prepositions *di, in* and *a*; the adverbs of quantity *molto, abbastanza, non molto* and *poco*; the adjectival expression *un po' di*; the interrogative clause with *che (cosa)?*

LESSON 4

COMMUNICATIVE FUNCTIONS

• Introducing one person to another:

- *Questa è Claudia. Lei è una mia amica. Lei è italiana; Lei abita/studia/lavora/parla...*

• Asking for and giving confirmation:

- (Q) *È Lei la Professoressa Sarti?* (A) *Sì, sono io; No, la Professoressa Sarti è lei*
- (Q) *Sei al primo anno, vero?* (A) *Sì, giusto / esatto; No, veramente sono al secondo*

LANGUAGE AND COMMUNICATION STRUCTURES

The demonstrative pronouns *questo* and *questa*; definite and indefinite articles; the singular possessive adjectives *mio, tuo* and *suo* with articles; the singular forms of qualifying adjectives ending in *-o/-a* and *-e*; marked clauses and answers using *giusto/esatto* and *veramente*; basic formal allocutives *signore, signora* and *signorina* and other formal allocutives with titles such as *professore* and *professoressa*

LESSON 5

COMMUNICATIVE FUNCTIONS

- Making suggestions and inviting someone to do something together:
 - *Andiamo al bar? Prendiamo qualcosa da bere? Facciamo una pausa?*
 - *Perché non andiamo al bar? Perché non prendiamo qualcosa da bere? Perché non facciamo una pausa?*
- Accepting or turning down an invitation:
 - *Sì, buona idea! Perché no! / No, mi dispiace sono stanco; No, purtroppo ho un impegno, scusa; Facciamo un'altra volta*
- Ordering in a café or a bar:
 - (Q) *Che cosa prendete? (A) Io prendo un succo di frutta, grazie; Per me un caffè, per favore; Io vorrei un tè, grazie*

LANGUAGE AND COMMUNICATION STRUCTURES

Present indicative (*presente indicativo*) of regular conjugation verbs in *-are*, *-ere*, and the irregular verbs *fare*, *andare* and *avere*; the prepositions *per* with personal pronoun and *da* with the infinitive; numeral adjectives; the indefinite pronoun *qualcosa*; the interrogative locution *perché non...?*

LESSON 6

COMMUNICATIVE FUNCTIONS

- Talking about hobbies:
 - (Q) *Suoni uno strumento?; Che strumento suoni?; Leggi? Che libri leggi? (A) Suono il flauto; Leggo i fumetti*
 - (Q) *Fai sport?; Giacomo, che sport fai? (A) Gioco a calcio; Faccio karate; Vado in palestra; Vado a lezioni di yoga*
- Organizing something with friends:
 - (Q) *Oggi sei libera?; Hai tempo? (A) Sì, perché? / No, mi dispiace, purtroppo ho già un impegno*
 - (Q) *Andiamo al cinema?; Facciamo un giro? (A) Sì, dai!; Che bello!; Volentieri! / Peccato, sono già impegnata*

LANGUAGE AND COMMUNICATION STRUCTURES

Present indicative (*presente indicativo*) regular conjugations verbs in *-ire* (except the form in *-isc*); usage of the verbs *essere* and *avere*; the frequency adverbs *sempre*, *spesso*, *qualche volta*, *(non) mai*; the adverbs of time *oggi*, *domani*, *dopodomani*, *stamattina*, *stasera*, *oggi pomeriggio*, *domani mattina*, *già*; days of the week; interjections

LESSON 7

Intermediate reviewing, correcting and consolidating

LESSON 8

Intermediate evaluation

LESSON 9

COMMUNICATIVE MACRO-FUNCTION

- Talking on the phone:
 - (Q) *Pronto, chi parla? (A) Pronto, sono Claudia; Vorrei parlare con Giacomo; C'è Giacomo?; Posso parlare con Giacomo?*
 - *Ciao, Claudia, sono io / Sì, un attimo. Lo chiamo subito*

- Giacomo non c'è. È a lezione. Io sono sua sorella
- (Q) Capisco. Quando torna? Quando posso richiamare? (A) Tra un'ora
- (Q) Posso avere il tuo numero di cellulare? (A) Sì, un attimo. Ecco; 3478456590

LANGUAGE AND COMMUNICATION STRUCTURES

Present indicative (*presente indicativo*) of regular conjugations verbs in *-ire* (*-isc* form); the modal verb *potere*; possessive adjectives and omission of definite article for nouns indicating relatives: *c'è* and *ci sono*; the prepositions *con* and *tra/fra*; the direct object pronouns *lo/la*; the adverb *ecco*; numbers from 0 to 9; the interrogative clause with *chi?* and *quando?*

LESSON 10

COMMUNICATIVE FUNCTIONS

- Asking for and giving directions to a place, the existence of which is known:
 - (Q) Scusi, dov'è la fermata della metro? (A) È all'incrocio lì in fondo/ Mi dispiace, non lo so
 - (Q) Scusi, come posso arrivare alla stazione? (A) Può prendere l'autobus o la metro. Deve prendere il tram da questa fermata
 - (Q) Sentà, devo andare in via Pertini. Mi può aiutare, per favore? (A) Allora, deve andare dritto e girare al semaforo. Non è lontano / Mi dispiace non sono di qui
- Asking for and giving directions to a place, the existence of which is not known:
 - (Q) Scusi, c'è una fermata della metro qui vicino? (A) Sì, è all'incrocio lì in fondo/ Scusi, non sono di qui, mi dispiace
 - (Q) Scusi, sa se c'è una farmacia qui vicino? (A) Sì, al semaforo a sinistra / No, mi scusi

LANGUAGE AND COMMUNICATION STRUCTURES

Articulated prepositions with *a*, *di* and *da*; numbers from 10 to 99; *scusa/scusi* and other allocutive forms; vocabulary related to means of transport, shops, services and city landmarks; *qui*, *lì* and other adverbs of place; the modal verbs *potere* and *dovere*; the irregular verb *sapere*

LESSON 11

COMMUNICATIVE FUNCTIONS

- Asking for and telling the time:
 - (Q) Che ore sono?; Che ora è? (A) È l'una; È mezzogiorno; Sono le due e ventitré
- Asking for and giving information on timetables and schedules:
 - (Q) A che ora parte il pullman per Pesaro? (A) All'una e un quarto
 - (Q) A che ora inizia lo spettacolo? (A) Alle sette
 - (Q) Da che ora a che ora è possibile entrare in sala? (A) Dalle sei fino alle sei e mezzo
 - (Q) Quando apre la biglietteria? (A) Dal lunedì al venerdì, dalle otto del mattino alle sei di sera

LANGUAGE AND COMMUNICATION STRUCTURES

Expressions of time: parts of the day; months; seasons

LESSON 12

COMMUNICATIVE MACRO-FUNCTION

- Understanding real-estate ads and asking for details in written form when searching for accommodation:
 - *Salvo, scrivo per l'appartamento di via Cavour;*
 - *Sul Vostro sito c'è scritto che l'appartamento è arredato; Nell'annuncio c'è scritto che ha un balcone grande; Su internet c'è scritto che nell'appartamento ci sono due bagni*
 - *Ho una domanda: internet è incluso? Vorrei sapere se l'acqua e il gas sono esclusi*

LANGUAGE AND COMMUNICATION STRUCTURES

Articulated prepositions; relative clauses using the pronoun *che*; indirect questions introduced by *se*; formal writing and vocabulary related to accommodation and real estate

LESSON 13

COMMUNICATIVE MACRO-FUNCTION

- Expressing personal preferences and requests when searching for accommodation:
 - (Q) *Che tipo di casa sta cercando?* (A) *Sto cercando un appartamento vicino all'università*
 - (Q) *Come deve essere la casa?; Che cosa deve avere?; Che cosa ci deve essere?* (A) *Deve essere grande; Deve avere un balcone; Ci deve essere internet; Per me è importante avere una casa grande con un balcone e internet*
 - (Q) *Qual è il Suo budget?* (A) *500 euro al mese, spese incluse; Posso pagare 600 euro al mese, tutto compreso*
 - (Q) *Va bene se ci sono altre persone in casa?; È un problema se i coinquilini fumano?* (A) *Va bene; Non c'è problema / No, scusi, preferisco di no*

LANGUAGE AND COMMUNICATION STRUCTURES

Present progressive with the verb *stare* and gerund (*gerundio*); impersonal phrases using *si* with adjectives and infinitive; the expressions *va bene* and *è un problema* combined with the conjunction *se*; the preposition *per* with strong forms of direct pronouns; 3-digit and 4-digit numbers

LESSON 14: final reviewing, correcting and consolidating

LESSON 15: final evaluation

ITALIAN LANGUAGE, BREAKTHROUGH LEVEL (1ST YEAR, 2ND SEMESTER) イタリア語初級B<後期>

LESSON 1

Revision of 1st semester contents

LESSON 2

COMMUNICATIVE FUNCTIONS

- Talking about likes and dislikes:
 - (Q) *Ti piace la musica?; Ti piace cantare?; Che canzoni ti piacciono?* (A) *Sì, mi piace / No, non mi piace; Mi piacciono le canzoni pop*

- (Q) *Mi piace molto mangiare, e a te?* (A) *Anche a me, soprattutto i dolci; Sì, mi piace, ma preferisco cucinare*
- **Emphasizing preferences:**
 - *Adoro l'opera; Amo i dolci; Mi piace da morire il cioccolato; Detesto le pulizie; Odio stirare; Non sopporto per niente il caldo*
- **Making suppositions:**
 - (Q) *Che cosa piace ai ragazzi italiani?* (A) *Secondo me gli piace uscire con gli amici e andare al cinema; Forse ai ragazzi italiani piace fare shopping*

LANGUAGE AND COMMUNICATION STRUCTURES

The verb *piacere* combined with indirect object pronouns in both strong and weak forms; usage of the adverb *secondo* to express opinions; adverbial expressions of emphasis such as *da morire* and *per niente*

LESSON 3

COMMUNICATIVE FUNCTIONS

- **Asking for and giving advice and suggestions:**
 - (Q) *Domani è il compleanno di mia madre, Che cosa le regalo?* (A) *Una borsa. Secondo me le può piacere*
 - (Q) *Oggi è il compleanno di mio fratello, Che cosa gli regalo?* (A) *Perché non gli regali un libro? A lui piacciono i libri*
- **Asking for and giving opinions on simple matters:**
 - (Q) *Stasera vedo Maria e le porto dei cioccolatini. Che ne dici?* (A) *Secondo me è una buona idea / Io dico che non le piacciono*
 - (Q) *Stasera vedo Maria e la porto al cinema. Che ne dici?* (A) *Secondo me è una buona idea / Io dico che non le piace*
- **Wishing, congratulating and thanking:**
 - *Buon compleanno; Congratulazioni per il tuo nuovo lavoro; Grazie per il regalo*

LANGUAGE AND COMMUNICATION STRUCTURES

Indirect and direct object pronouns, the irregular verb *dire*; usage of the adjective *buono* before nouns; the preposition *per* in causal clauses

LESSON 4

COMMUNICATIVE FUNCTIONS

- **Explaining reasons for actions and preferences:**
 - (Q) *Perché studi l'italiano?* (A) *Perché canto in italiano; Perché in estate voglio andare in Italia; Per studio; Per divertimento*
 - (Q) *Qual è il tuo libro preferito? Perché?* (A) *Il mio libro preferito è Harry Potter perché mi piacciono i romanzi fantasy*
 - (Q) *Quali sono le città italiane che ti piacciono di più? Perché?* (A) *Mi piace Roma perché c'è il Colosseo e mi piace anche Firenze perché adoro il Rinascimento*
 - (Q) *Qual è la stagione che ti piace di meno? Perché?* (A) *La stagione che mi piace di meno è l'inverno perché fa freddo e piove*
- **Talking about the weather:**
 - (Q) *Che tempo fa oggi?* (A) *Fa molto caldo e ci sono 35 gradi*
 - (Q) *Di solito che tempo fa in Italia in autunno?* (A) *Dipende, al Nord fa già freddo, ma al Sud fa ancora caldo*

LANGUAGE AND COMMUNICATION STRUCTURES

Causal clauses with *perché*; usage of the interrogative adjective *quale?*; the adverbial expressions *di più* and *di*

meno; impersonal forms related to the weather; the adverbs *già* and *ancora*; cardinal directions and localization expressions

LESSON 5

COMMUNICATIVE FUNCTIONS

- Talking about personality traits:
 - (Q) *Di che segno sei?* (A) *Sono dello Scorpione*
 - (Q) *Le persone dello Scorpione di solito hanno un carattere forte e sono molto decise. Anche tu sei così?* (A) *Sì, sono proprio così! / No, in realtà sono molto timido e ho sempre paura di sbagliare.*
- Describing someone's personality and guessing their zodiac sign or blood type:
 - *Serena è sempre molto allegra e socievole. Secondo me è della Vergine; io dico che il suo gruppo sanguigno è zero positivo.*

LANGUAGE AND COMMUNICATION STRUCTURES

Qualifying adjectives; usage of the verbs *essere* and *avere*; usage of some high-frequency adverbs

LESSON 6

COMMUNICATIVE FUNCTIONS

- Asking for help in written form:
 - *Ciao a tutti. Mi chiamo Davide. Studio pianoforte al Conservatorio di Napoli. Scrivo in questa bacheca perché ho un problema molto serio: il mese prossimo ho un concerto molto importante, ma la mia cantante non può più cantare con me perché sta molto male. Qualcuno mi può aiutare, per favore? Aspetto i vostri messaggi! Grazie anticipatamente*
- Expressing regret and offering help in written form:
 - *Caro Davide, mi dispiace molto per la tua cantante. Io mi chiamo Teresa e ho 23 anni. Tu quanti anni hai? Forse posso aiutarti. Qual è il tuo repertorio? Di preciso, quando è il concerto? Ti do io il mio indirizzo email: cantotania@gmail.it. Mi puoi scrivere e, se vuoi, possiamo provare qualcosa insieme. A presto*

LANGUAGE AND COMMUNICATION STRUCTURES

The interrogative adjective *quanto?*; modal verbs and pronouns; the irregular verb *dare*; the indefinites *qualcuno* and *qualcosa*; the formation of adverbs in *-amente* and *-emente*; opening and closing forms in informal correspondence

LESSON 7

Intermediate reviewing, correcting and consolidating

LESSON 8

Intermediate evaluation

LESSON 9

COMMUNICATIVE MACRO-FUNCTION

- Talking about daily routines:

- (Q) Di solito a che ora ti svegli? (A) Dipende. Dal lunedì al venerdì, abbastanza presto, alle sette, ma il fine settimana, mi sveglio più tardi.
- (Q) Com'è la tua giornata tipo? (A) Quando devo andare all'università, mi sveglio alle sette, vado in bagno, mi faccio la doccia e poi faccio colazione. Dopo mi vesto e vado alla stazione verso le otto e un quarto. Per fortuna abito vicino e posso fare con calma.

LANGUAGE AND COMMUNICATION STRUCTURES

Present indicative (*presente indicativo*) of regular reflexive verbs, adverbs of time and frequency, adverbial constructions with *ogni* and singular noun, *tutti i* and *tutte le* and plural noun; *fare presto*, *fare tardi*, *fare con calma*, *fare in fretta* and other expressions with *fare*; *quando* as conjunction; the adverbial expressions *per fortuna* and *per troppo*

LESSON 10

COMMUNICATIVE FUNCTIONS

• Arranging something with friends:

- *Che cosa fai dopo il lavoro? Conosco un ristorante etnico molto carino in centro. Ci andiamo?*
- *Dopo il concerto io e gli altri ci vediamo davanti al teatro e andiamo a bere qualcosa. Ti va di venire?*
- *Se non hai già impegni, ti va di andare a cena insieme? Dai, ci vediamo alle sette all'ingresso dell'università. Che ne dici?*

• Accepting an invitation and asking for meeting-up details:

- *Dai, la cucina etnica mi piace tantissimo! Facciamo così: io finisco alle sei e quaranta, passo a casa, mi preparo e ci vediamo alle sette e un quarto da me, va bene?*
- *Bell'idea, vengo volentieri! Dove ci incontriamo?*
- *Magari! Dopo l'università non ho proprio voglia di cucinare. Dove andiamo a mangiare? Hai qualche idea?*

• Refusing an invitation and apologizing:

- *Vorrei veramente tanto, ma oggi sono molto stanca. Scusa, ci vediamo un'altra sera*
- *Grazie per l'invito, ma ho un appuntamento con i miei colleghi. Saluta tutti e buona serata*
- *Vorrei, ma devo tornare subito a casa. Ci vediamo domani all'università. Grazie e scusa*

LANGUAGE AND COMMUNICATION STRUCTURES

Reciprocal verbs; usage of the verbs *andare* and *venire*, the preposition *da* expressing place; the invitation locution *ti va di?*; the confirmation patterns *che ne dici?* and *va bene?*; the indefinite adjective *qualche*; the emphatic interjections *dai* and *magari*

LESSON 11

COMMUNICATIVE FUNCTIONS

• Asking for advice about fashion and style:

- *La prossima settimana si sposa mia cugina. Che cosa mi metto? Per favore, mi date un consiglio?*
- *Stasera ho un appuntamento romantico con un ragazzo che mi piace da un sacco di tempo. Mi aiutate a scegliere il look giusto?*
- *Domani ho un colloquio di lavoro per un'agenzia di viaggi. Secondo voi come mi devo vestire?*

• Making suggestions and giving examples:

- Secondo me non devi usare colori troppo forti. Perché non ti metti qualcosa di classico? Per esempio, un vestito lungo e chiaro
- Se andate a ballare, allora qualcosa di carino, ma anche comodo. Se, invece, andate in un ristorante, una gonna lunga
- Io ti consiglio di evitare sicuramente i jeans. È meglio se ti metti qualcosa di formale. Giacca e cravatta scuri, per esempio

LANGUAGE AND COMMUNICATION STRUCTURES

Modal verbs combined with reflexive verbs; some prepositions with verbs such as *andare a, aiutare a, consigliare* *dì*; the indefinite *qualcosa* with the preposition *di* and adjectives; expressing suggestion with *è meglio se*

LESSON 12

COMMUNICATIVE FUNCTIONS

- Interacting with a shop assistant at a clothing shop:

- (Q) *Buongiorno, posso aiutarLa?* (A) *Salve, domani ho un colloquio e sto cercando un abito adatto*
- (Q) *Buongiorno. Le serve aiuto?* (A) *Sì, buongiorno. Vorrei una maglietta da abbinare a questi jeans*
- (Q) *Buongiorno, ha bisogno di aiuto?* (A) *Sì, grazie. Ho bisogno di un paio di scarpe eleganti, ma con il tacco basso*

- Asking for a different item and asking to try it on:

- (Q) *Certo. Io Le consiglio qualcosa di sobrio, ma non troppo elegante. Guardi, questo completo grigio, per esempio. Che ne dice?* (A) *Sì, è molto bella, ma vorrei qualcosa di più classico. Per esempio quel completo blu mi piace molto. Lo posso provare?*
- (Q) *Dunque, vediamo. Questo tipo di maglietta a fiori va molto. Le piace?* (A) *Non è male, ma sto cercando qualcosa di meno colorato. Avete anche magliette a tinta unita?*
- (Q) *Certo. Qualcosa del genere, può andare?* (A) *In realtà non mi piacciono molto. Ecco, quelle scarpe lì, per esempio. Posso provarle?*

- Asking about the size:

- (Q) *Certo! Che taglia ha?* (A) *Di solito porto la cinquantadue*
- (Q) *Sì, ma dipende dalla taglia. A Lei che taglia serve?* (A) *Una emme*
- (Q) *Certo! Che numero ha?* (A) *Il trentotto*

- Giving feedback and asking the price:

- (Q) *Ecco a Lei. I camerini sono da questa parte. Come Le va?* (A) *Forse è un po' stretto. Avete una taglia più grande?*
- (Q) *Questa è una emme. Prego, lì ci sono i camerini. Come Le va?* (A) *Bene, mi piace moltissimo. Quanto costa?*
- (Q) *Mi dispiace, lo abbiamo finito* (A) *Peccato! Allora provo queste. Quanto vengono?*

- Asking for information about methods of payment:

- *Posso pagare con la carta? È possibile usare il bancomat? Vorrei pagare in contanti. È possibile?*

LANGUAGE AND COMMUNICATION STRUCTURES

Regular comparative adjective forms using *più* and *meno*; the verb *servire* with the indirect object; the locution *avere bisogno di*; other usages of the verbs *andare* and *venire*; demonstrative adjectives

LESSON 13

COMMUNICATIVE MACRO-FUNCTION

- Writing to a friend about future plans

- *Cara Martina, come stai? Siamo a giugno e qui a Parigi fa già molto caldo. Tra un po' iniziano finalmente le vacanze e dopo un anno di università posso rilassarmi un po'. Penso di andare qualche giorno al mare in Grecia con i miei amici e poi ho intenzione di fare una vacanza-studio in Umbria per perfezionare il mio italiano. Lo studio da cinque anni, ma non lo parlo ancora bene. È molto difficile! A proposito, tu che programmi hai per l'estate? Magari riusciamo a vederci. Dai, ci sentiamo e ci organizziamo. Un abbraccio, Renée*

LANGUAGE AND COMMUNICATION STRUCTURES

Postponed subject; usage differences of *potere, sapere* and *riuscire a*; the adverbs *già* and *non ancora*; expressing intentions using *pensare di* and *avere intenzione di*; usage of the connective *a proposito*

LESSON 14

Final reviewing, correcting and consolidating

LESSON 15

Final evaluation

Conclusion

The syllabus proposal outlined in this paper is a simple idea aimed to refine what has been done so far. As a matter of fact, although the spiral-shaped general organization combined with the above-mentioned three-phase structure of each lesson helps students to undertake an ongoing self-assessment of their progress, and the teacher to focus and refocus on the didactic proposal, the syllabus is still not perfect and adaptations to the actual educational environment are necessary. After all, every year students differ from the previous years in some ways, and many revisions, in terms of syllabus contents and structure, are likely to take place in the future.

Notes

- (1) Hyems D. 1992. *The concept of communicative competence revised. Thirty years of linguistic evolution. Studies in honour of René Dirven*. Amsterdam: John Benjamins. p. 31-37
 (2) Balboni P.E. 2002. *Le sfide di Babele. Insegnare le lingue nelle società complesse*. Torino. UTET p. 103-106

References

- Council of Europe. (2018, September 18). *Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment. Companion volume with new descriptors*. Retrieved from <https://rm.coe.int/cefr-companion-volume-with-new-descriptors-2018/1680787989/>
 - Council of Europe. (2018, September 18). *The European Language Portfolio. Language Policy Programme of Council of Europe*. Retrieved from <https://www.coe.int/en/web/portfolio/home>
 - Diadori P. 2011. *Insegnare italiano a stranieri*. Milano: Le Monnier
 - Diadori P., Palermo M. and Troncarelli D. 2009. *Manuale di didattica dell'italiano L2*. Perugia: Guerra
 - Grego Boli G. 2005. *Seminar to calibrate examples of spoken performance in Italian L2 to the scale of CEFR*. Perugia: University for Foreigners of Perugia
 - Spinelli B. & Parizzi B. 2010. *Profilo della lingua italiana: livelli di riferimento del QCER A1, A2, B1, B2, C1, C2*. Firenze: La Nuova Italia